

KEY FACTS STATEMENT - PERSONAL LOANS

any questions, please contact us on 600 57 1111

We have created this Key Facts Statement to give you an overview of the key information relevant to the Credit Facility we will provide to you and to highlight some of the important points contained in our contract with you.

Please read this Key Facts Statement together with the Credit Agreement and the Personal Lending General Terms and Conditions carefully to make you understand your rights and obligations. If you are unsure of anything, or you have

or at info@mbankuae.com.

بيان الحقائق الرئيسية – القروض الشخصية

قمنا بإنشاء هذا البيان الخاص بالحقائق الرئيسية لإعطائك نظرة عامة عن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التي سنقدمها لك وكذلك إبراز بعض النقاط المهمة الواردة في عقدنا معك.

يُرجى قراءة بيان الحقائق الرئيسية هذا جنبًا إلى جنب مع اتفاقية الائتمان / القرض والشروط والأحكام العامة الخاصة بالإقراض الشخصي بعناية حتى تتمكن من فهم حقوقك والتزاماتك. وإذا لم تكن متأكدًا من شيء. أو كانت لديك أي أسئلة. فيُرجى الاتصال بنا على الرقم التالي: 600571111

أو التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني التالي: info@mbankuae.com.

PRODUCT INFORMATION

Product type:

This product is a fixed-rate personal loan that is repayable in monthly instalments.

معلومات عن المنتج

نوع المنتج: هذا المنتج عبارة عن قرض شخصي ذو سعر فائدة ثابتة يتم سداده على أقساط

KEY FEES AND CHARGES

الرسوم والمصاريف الرئيسية

Activity	Pricing	التسعير	النشاط
Interest Rates	As per offer	وفقًا للعرض	أسعار الفائدة
Processing Fees - Fresh & Raha	1% of the loan amount (+VAT) (minimum AED 525, maximum AED 2,625)	1% من مبلغ القرض (بحد أدنى 525 د.إ بحد أقصى 2,625 د.إ.)	رسوم المعالجة - القروض الجديدة وقرض راحة
Processing Fees - Top up	1% of the loan top up amount (+VAT) (minimum AED 525, maximum AED 2,625)	1% من مبلغ القرض الإضافي (بحد أدنى 525 د.إ بحد أقصى 2,625 د.إ.)	رسوم المعالجة - القروض الإضافية
Early / Partial Settlement Fees	1% of the settled amount (+VAT) with a maximum of AED 10,500	10,500 من مبلغ التسوية بحد أقصى يبلغ 10,500 د.إ.	رسوم التسوية المبكرة / الجزئية
Deferment of Installment Fees	AED 105 per deferment	105 د. إ. لكل تأجيل	رسوم تأجيل القسط
Delayed Payment Penal Fees	2% of the delayed payment (+VAT) (minimum AED 52.5, maximum AED 210 per month)	2% من المبلغ المتأخر (الحد الأدنى 52.5 د.إ الحد الأقصى 210 د.إ. شهريًا)	رسوم جزائية للتأخير في السداد
Loan Rescheduling Fee	AED 262.5	262.5 د.اِ.	رسوم إعادة جدولة القرض
Loan Cancellation Fee	AED 105	105 د.إ.	رسوم إلغاء القرض
Other Documents Requested by Customer (Copies of Agreements – Audit Confirmationetc.)	AED 26.25	26.25 د.إ.	المستندات الأخرى المطلوبة من قبل العميل (نسخ من الاتفاقيات - تأكيد المراجعةالخ
General Note: All fees & charges mentioned are inclusive	of 5% Value Added Tax	يبة القيمة المضافة بنسبة %5	ملاحظة عامة: جميع الرسوم والمصاريف المذكورة تشمل ضر
Interest Type	Fixed: The interest rate on the facility will remain fixed through the entire tenor of the loan / facility.	ثابتة: يبقى سعر الفائدة على التسهيل ثابت طوال مدة القرض/التسهيل	نوع الفائدة

(KFS-GF-V1-3/2025)



Activity	Pricing	النشاط	التسعير
Interest Rate Calculation Method	Reducing Balance method: Interest is calculated on a daily basis on the balance of the loan that remains outstanding, commencing on the day we advance the loan to you until the balance is repaid in full. At the beginning of the loan we work out the total interest amount you will pay over the whole period of your loan using the reducing balance method, and we then add this to your outstanding loan amount in order to calculate your monthly Instalments so that we can make your Instalments equal during the term of the loan. This reducing balance method means that the amount of interest that you pay, as a proportion of your monthly Instalment, will decrease over the terms of the loan as the loan balance reduces. We will not charge any interest on the interest you have accrued under your loan.	الرصيد المتناقص: يتم احتساب الفائدة على أساس يومي على رصيد القرض الذي لا يزال مستحقًا، بدءًا من يوم الحصول على القرض وحتى يتم .سداد الرصيد بالكامل. مبلغ الفائدة الذي ستدفعه على مدى فترة القرض باستخدام طريقة الرصيد المتناقص، ثم نضيف هذا إلى مبلغ قرضك المستحق من أجل حساب الأقساط الشهرية حتى نتمكن من وعلى أقساطك متساوية خلال مدة القرض. وتعني طريقة الرصيد المتناقص هذه أن مبلغ وتعني طريقة الرصيد المتناقص هذه أن مبلغ الشهري، سينخفض على مدار شروط القرض مع تناقص رصيد القرض. على الفائدة التي كما أننا لن نفرض أي فائدة على الفائدة التي كما أننا لن نفرض أي فائدة على الفائدة التي تراكمت عليك بموجب القرض.	طريقة حساب سعر الفائدة
Interest Rate on your Loan	Fixed Rate The interest rate is determined based on your individual profile, considering factors such as monthly salary, employer, loan amount, existing debt, and other credit-related parameters.	سعر فائدة ثابت يُحدد سعر الفائدة بناءً على ملفك الشخصي. مع مراعاة عوامل مثل الراتب الشهري، وجهة العمل، ومبلغ القرض، والديون القائمة. وغيرها من المعايير الائتمانية.	سعر الفائدة على قرضك
APR	APR (Annual Percentage Rate) represents the total cost of borrowing, incorporating the annual interest rate (calculated on a reducing balance basis) along with applicable processing fees and insurance premiums, based on the maximum tenure allowed for the product.	يمثل معدل الفائدة السنوي (APR) التكلفة الإجمالية للاقتراض. شاملة معدل الفائدة السنوي (المحسوب على أساس الرصيد المتناقص) بالإضافة إلى رسوم المعالجة وأقساط التأمين المطبقة. بناءً على الحد الأقصى لمدة القرض المسموح بها.	معدل الفائدة السنوي

ADDITIONAL IMPORTANT INFORMATION

معلومات اضافية مهمة

Repayments:

You will pay us monthly Instalments. The first Instalment will be payable one month after we advance the credit to you with subsequent Instalments to be made on the same day of each consecutive month.

Cooling-off period:

If you decide that you do not wish to obtain credit from us, you may terminate the Credit Agreement with us within five (5) complete Business Days of the date of the Credit Agreement. This is known as your "cooling-off period". You can waive the right to the Cooling-off period by providing the bank a signed written waiver.

Changes to the Credit Facility Terms:

We can make changes to the Credit Facility Terms, including the interest rates, fees, and charges. You will be given at least sixty (60) calendar days' notice before such changes are implemented. Where we are unable to give you advance notice or are not required to do so under the Credit Facility Terms, we will let you know of the change as soon as possible after it is made.

If you do not wish to accept the updated Credit Facility Terms, you must terminate and repay your loan in full, together with any charges and accrued interest.

Early repayment:

At any time before the final Instalment is due you may pay off some or all of what you owe. You must give us notice in writing if you wish to repay some or all of what

You may be required to pay an Early Settlement Fee if you pay off what you owe early. The Early Settlement Fee is calculated as 1% of the outstanding balance of your loan, up to a maximum amount of AED 10,000. For example, if you have AED 80,000 outstanding on the balance of your loan, your Early Settlement Fee will be AED 800.

thurste:

ستدفع لنا أقساطًا شهرية. وسيتم دفع القسط الأول بعد شهر واحد من تقديم القرض لك مع أقساط لاحقة سيتم سدادها في نفس اليوم من كل شهر تالي.

فترة التهدئة / التسكين

إذا قررت أنك لا ترغب في الحصول على ائتمان منا، فيمكنك إنهاء اتفاقية الائتمان معنا في غضون خمسة (5) أيام عمل كاملة من تاريخ اتفاقية الائتمان، وتُعرف هذه الفترة بـ "فترةً التهدئة / التسكين". يمكنك التنازل عن الحقّ في فترة التهدئة عن طريق تقديم تنازل كتابي

التغييرات التي تطرأ على شروط التسهيلات الائتمانية:

.. يمكننا إجراء تغييرات على شروط التسهيلات الائتمانية. بما في ذلك أسعار الفائدة والرسوم والتكاليف، وسيتم إعطاؤك إشعارًا قبل ستين (60) يومًا ميلاَّديًّا على الأقل قبل تنفيذ هذه التغييرات. وعندماً لَا نتمكن من إعطائك إشعارًا مسبقًا أو لا يُطلب منا القيام بذلك بموجب شروط التسهيلات الائتمانية. فسنخبرك بالتغيير في أقرب وقت ممكن بعد إجرائه. وإذا كنت لا ترغب في قبول شروط التسهيلات الاًئتمانية المحدثة، فسيتعين عليك إنهاء

قرضك وسداده بالكامل، بالإضافة إلى أي رسوم وفوائد مستحقة.

السداد المبكر:

يمكنك سداد بعض أو كل ما تدين به في أي وقت قبل استحقاق القسط النهائي. ويجب عليك إخطارنا كتابة إذا كنت ترغب في سداد بعض أو كل ما تدين به في وقت مبكر.

و قد يُطلب منك دفع رسوم تسوية مبكرة إذا قمت بدفع ما تدينٌ به في وقت مبكر. على أن يتم احتساب رسوم التسوية المبكرة بنسبة 1 ٪ من الرصيد المستحق لقرضك، بحد أقصى قدره 10,000 درهم إماراتي. فعلى سبيل المثال، إذا كان مستحقًا عليك مبلغ 80,000 درهم في رصيد قرضك، فستكون رسوم التسوية المبكرة 800 درهم.

(KFS-GF-V1-3/2025)



WARNINGS!!		التحذيرات!!	
A	In case you fail to fulfil your obligations as per the Terms and Conditions, before and during your relationship with us, there will be consequences including, but not limited to repayment on demand and/or penalties.	في حالة تخلفك عن الوفاء بالتزاماتك وفقًا للشروط والأحكام. قبل وأثناء علاقتك معنا. ستكون هناك عواقب بما في ذلك. على سبيل المثال لا الحصر، السداد عند الطلب و/ أو الغرامات.	
A	If you fail to pay any Instalment by its due date, we will apply a default charge of 2% of the overdue amount, subject to a minimum amount default charge of AED 52.5 and a maximum default charge of AED 210 (Inclusive of VAT). This will be charged on a monthly basis for as long as the account remains in arrears. If we have to enforce the Credit Facility Terms against you, you may also have to pay our reasonable costs and expenses, including the fees of any lawyers or collection agencies.	إذا لم تدفع أي قسط في تاريخ استحقاقه، فيجوز لنا فرض رسوم تأخير بواقع %2 من المبلغ المتأخر، مع مراعاة الحد الأدنى لرسوم التأخير بقيمة 52.5 درهما إمارائيًّا والحد الأقصى لرسوم التأخير بقيمة 210 درهم إماراتي (تشمل ضريبة القيمة المضافة) . وسيتم فرض هذا المبلغ شهريًّا ما دامت هناك متأخرات على الحساب. وإذا كان علينا إنفاذ شروط التسهيلات الائتمانية ضدك، فقد تضطر أيضًا إلى دفع التكاليف والنفقات المعقولة التي تكبدناها، بما في ذلك أتعاب المحامين أو وكالات تحصيل الأموال	
A	If you fail to pay the monthly Instalments, it may have serious consequences. You will have to pay additional fees and may have to repay what you owe early. Your credit records may be affected, making it harder or more expensive for you to obtain credit in the future. We may also take legal proceedings against you to recover what you owe.	إذا أخفقت في دفع الأقساط الشهرية، فقد يترتب على ذلك عواقب وخيمة، وسيكون عليك دفع رسوم إضافية وقد تضطر معها إلى سداد ما تدين به في وقت مبكر. كما سيكون لذلك تأثير على سجلاتك الائتمانية، مما يجعل الحصول على الائتمان / القرض في المستقبل أكثر صعوبة أو أكثر تكلفة، وقد نضطر أيضًا إلى اتخاذ إجراءات قانونية ضدك لاسترداد ما تدين به.	
A	If a Termination Event occurs, we can terminate the loan and demand immediate repayment of the outstanding sums due under it. A list of Termination Events is provided in the Personal Lending General Terms and Conditions. We can also take any and all action and exercise such rights and remedies as are provided for in the Credit Facility Terms or as are otherwise available to us under applicable laws.	▲ في حالة حدوث أي حالة من حالات الإنهاء. يمكننا إنهاء القرض والمطالبة بالسداد الفوري للمبالغ المستحقة بموجب القرض. وسيتم توفير قائمة بحالات الإنهاء في الشروط والأحكام العامة الخاصة بالإقراض الشخصي. كما يمكننا أيضًا اتخاذ كامة الإجراءات وممارسة الحقوق والتدابير المنصوص عليها في شروط التسهيلات الائتمانية أو المتاحة لنا بموجب القوانين المعمول بها.	
A	We have a right of set-off over your Account and any other products and facilities we provide to you. This means that if you owe us money, we can take funds from any Account you hold with us to reduce the amount you owe to us. We may also exercise our right of set-off in respect of any sums we owe to you. For example, if we owe money to you, we can use our right of set-off to reduce the amount of any outstanding debt that you owe us	له لدينا الحق في إجراء مقاصة من حسابك وأي منتجات وتسهيلات أخرى نقدمها لك. وهذا يعني أنه إذا كنت مدينًا لنا بالمال، فيمكننا أخذ أموال من أي حساب تحتفظ به معنا لتقليل المبلغ الذي تدين به لنا. ويجوز لنا أيضًا ممارسة حقنا في إجراء مقاصة فيما يتعلق بأي مبالغ ندين بها لك. فعلى سبيل المثال، إذا كنا مدينون لك بالمال، يمكننا استخدام حقنا في المقاصة لتقليل مبلغ أي دين مستحق عليك.	

COMPLAINTS:	الشكاوى:
If you have a complaint, please contact us to let us know and we will try to resolve it. You can make a complaint either verbally or in writing via the below contact details:	إذا كانت لديك شكوى، فيُرجى الاتصال بنا لإعلامنا وسنحاول حلها. كما يمكنك تقديم الشكوى إما شفهيًا أو كتابيًا عبر بيانات التواصل التالية:
Email : complaint@mbankuae.com Customer Care : 600 57 1111	البريد الالكتروني: complaint@mbankuae.com خدمة العملاء : 1111 57 600